|  |  |
| --- | --- |
| **المجلس 2018 جنيف، 27-17 أبريل 2018** | logo_A-[Converted] |
|  |  |
|  |  |
| **بند جدول الأعمال: ADM 1** | **الوثيقة C18/9-A** |
|  | **8 فبراير 2018** |
|  | **الأصل: بالإنكليزية** |
| تقرير من الأمين العام | |
| الاستعراض السنوي للإيرادات والنفقات | |

|  |
| --- |
| **ملخص**  تقدم هذه الوثيقة العناصر الرئيسية لتنفيذ ميزانية 2019-2018 عملاً بأحكام الرقم 73 من اتفاقية الاتحاد، الذي يقضي بأن يجري المجلس استعراضاً سنوياً للإيرادات والنفقات.  **الإجراء المطلوب**  يُدعى المجلس إلى **الإحاطة علماً** بهذه الوثيقة.  \_\_\_\_\_\_\_\_\_  **المراجع**  [*الرقم 73، المادة 4 من الاتفاقية*](https://www.itu.int/pub/S-CONF-PLEN-2015)*؛*  [*القرار 1387 للمجلس*](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0132/en) *(ميزانية الاتحاد لفترة السنتين 2019-2018).* |

# 1 مقدمة

1.1 الغرض من هذه الوثيقة هو تقديم تقرير عن حالة تنفيذ ميزانية الاتحاد للسنة الأولى من الفترة 2019-2018 فيما يتعلق بالإيرادات والنفقات.

# 2 ميزانية الاتحاد للفترة 2019-2018 (القرار 1387)

1.2 اعتمد المجلس في دورته لعام 2017، بموجب القرار 1387، ميزانية الاتحاد لفترة السنتين 2019-2018. وتبلغ ميزانية السنتين 324 617 000 فرنك سويسري، وهي موزعة على النحو التالي: 159 877 000 فرنك سويسري لعام 2018 و164 740 000 فرنك سويسري لعام 2019. وتقوم الميزانية على أساس وحدة مساهمة سنوية للدول الأعضاء قيمتها 318 000 فرنك سويسري، أي ما يعادل نمواً اسمياً صفرياً بالمقارنة مع فترات السنتين السابقة. ويجري تنفيذ ميزانية الاتحاد طبقاً للمادة 10 من اللوائح المالية.

2.2 ويعرض الجدول 1 أدناه حالة ميزانية عام 2018، ويبين النفقات في 31 يناير 2018 وتوقعات الإيرادات والنفقات حتى 31 ديسمبر 2018. وتبين التوقعات المبدئية لعام 2018 فرقاً يتمثل في مبلغ 3 ملايين فرنك سويسري ويعزى أساساً إلى تنفيذ قرار لجنة الخدمة المدنية الدولية (ICSC) بشأن تسوية مقر العمل في جنيف.

الجدول 1 - تنفيذ الميزانية بموجب القرار 1387

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ميزانية 2018 - الإيرادات والنفقات المتوقعة** | | | | | |
| ***بآلاف الفرنكات السويسرية*** | | | | | |
|  | **ميزانية**  **2018** | **المبالغ الفعلية**  **في 31 يناير 2018** | **توقعات**  **2018** | **الفرق** | **%** |
|  |
| **الإيرادات** |  |  |  |  |  |
| مجموع المساهمات المقرَّرة | 124 401 | 124 591 | 124 591 | 190 | %0,2 |
| مجموع استرداد التكاليف | 36 375 | 2 524 | 36 050 | 325‑ | %0,9‑ |
| إيرادات الفوائد | 300 | 100 | 150 | 150‑ | %50,0‑ |
| إيرادات أخرى | 100 | 5 | 100 | 0 | %0,0 |
| السحب من حساب الاحتياطي | 2 245‑ | 0 | 2 245‑ | 0 | %0,0 |
| وفورات من تنفيذ الميزانية | 946 | 0 | 946 | 0 | %0,0 |
| **مجموع الإيرادات** | **159 877** | **127 220** | **159 592** | **285‑** | **%0,2‑** |
| **النفقات** |  |  |  |  |  |
| الأمانة العامة | 90 549 | 5 051 | 88 849 | 1 700 | %1,9 |
| قطاع الاتصالات الراديوية | 27 988 | 2 059 | 27 463 | 525 | %1,9 |
| قطاع تقييس الاتصالات | 13 505 | 898 | 13 252 | 253 | %1,9 |
| قطاع تنمية الاتصالات | 27 835 | 1 698 | 27 313 | 522 | %1,9 |
| **مجموع النفقات** | **159 877** | **9 705** | **156 877** | **3 000** | **%1,9** |
|  |  |  |  |  |  |
| **الإيرادات بعد خصم النفقات** | **0** | **117 515** | **2 715** |  |  |

# 3 الإيرادات

1.3 تتكون إيرادات الاتحاد من المساهمات المقررة واسترداد التكاليف وإيرادات الفوائد/إيرادات أخرى ومجموع المبالغ المسحوبة من حساب الاحتياطي (الفقرة 13 من الوثيقة [C17/10](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0010/en)). وستساعد زيادة الإيرادات المتأتية من المساهمات المقررة للدول الأعضاء على تعويض الانخفاض المتوقع في الإيرادات المتأتية من مساهمات أعضاء القطاعات ومن استرداد التكاليف.

2.3 وتمثل الإيرادات المتأتية من المساهمات المقررة %77,8 من مجموع ميزانية 2018. وتشمل هذه الإيرادات المساهمات المقدمة من الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات والمنتسبين والمؤسسات الأكاديمية. ويبيّن الجدول 2 أدناه توزيع المساهمات المقررة.

الجدول 2 - الإيرادات المتأتية من المساهمات المقررة

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ***بآلاف الفرنكات السويسرية*** | | | | | |
| **المساهمات المقررة** | **ميزانية**  **2018** | **المبالغ الفعلية**  **في 31 يناير 2018** | **توقعات**  **2018** | **الفرق** | **%** |
| **a** | **b** | **c** | **d = c - a** | **e = d / a** |
| 1 الدول الأعضاء | 106 292 | 108 518 | 108 518 | 2 226 | %2,1 |
| 2 أعضاء القطاعات | 15 875 | 14 085 | 14 085 | 1 790‑ | %11,3‑ |
| 3 المنتسبون | 1 955 | 1 660 | 1 660 | 295‑ | %15,1‑ |
| 4 الهيئات الأكاديمية | 279 | 328 | 328 | 49 | %17,6 |
| **المجموع** | **124 401** | **124 591** | **124 591** | **190** | **%0,2** |

3.3 وحُددت قيمة وحدة المساهمة السنوية للفترة 2019-2018 بمبلغ 318 000 فرنك سويسري. وبلغ عدد وحدات المساهمة من الدول الأعضاء في 31 يناير 2018 مقدار 341 ¼ من الوحدات، ما يمثل زيادة بسبع وحدات في عدد الوحدات المدرجة في الميزانية البالغ 334 ½ (ارتفع عدد وحدات مساهمة الصين من 14 وحدة إلى 20 وحدة، كما ارتفع عدد وحدات مساهمة باكستان من وحدة إلى وحدتين).

4.3 وحُددت قيمة وحدة المساهمة السنوية في عام 2018 بمبلغ 63 600 فرنك سويسري فيما يتعلق بأعضاء القطاعات وبمبلغ 10 600 فرنك سويسري فيما يتعلق بالمنتسبين. وفي 31 يناير 2018، سجل مجموع الإيرادات المفوترة المتأتية من أعضاء القطاعات انخفاضاً عن الإيرادات المرصودة في الميزانية بمبلغ 1,8 مليون فرنك سويسري (%11‑). وينطبق الشيء نفسه على الإيرادات المفوترة المتأتية من المنتسبين التي انخفضت عن الإيرادات المرصودة في الميزانية بمبلغ 0,29 مليون فرنك سويسري (%15‑).

5.3 ومنذ 2011، أدى تنفيذ القرار 169 (المراجَع في بوسان، 2014) إلى توليد مصادر جديدة للإيرادات من انضمام الهيئات الأكاديمية والجامعات ومؤسسات البحوث المرتبطة بها. وفي 31 يناير 2018، بلغ مجموع الهيئات الأكاديمية المسجلة 120 هيئة.

6.3 وتمثل الإيرادات المتأتية من استرداد التكاليف %21,8 من مجموع الإيرادات المرصودة في الميزانية. ويرد توزيع هذه الإيرادات في الجدول 3. ومن المرجح أن تكون الإيرادات المتأتية من استرداد التكاليف أقل من المبلغ المرصود في ميزانية 2018، ويعزى هذا أساساً إلى إيرادات استرداد تكاليف دعم المشاريع، التي عوضتها جزئياً زيادة الإيرادات المتأتية من الأرقام العالمية للنداء الدولي المجاني (UIFN) وأرقام تعرف جهة الإصدار (INN).

الجدول 3 - الإيرادات من استرداد التكاليف

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ***بآلاف الفرنكات السويسرية*** | | | | | |
| **استرداد التكاليف** | **ميزانية**  **2018** | **المبالغ الفعلية**  **في 31 يناير 2018** | **توقعات**  **2018** | **الفرق** | **%** |
| **a** | **b** | **c** | **d = c - a** | **e = d / a** |
| 1 دعم المشاريع | 1 375 | 0 | 750 | 625‑ | %45,5‑ |
| 2 بيع المنشورات | 19 000 | 770 | 19 000 | 0 | %0,0 |
| 3 الأرقام العالمية للنداء الدولي المجاني (UIFN) | 500 | 757 | 800 | 300 | %60,0 |
| 4 تليكوم | 1 500 | 0 | 1 500 | 0 | %0,0 |
| 5 معالجة بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية | 14 000 | 997 | 14 000 | 0 | %0,0 |
| 6 إيرادات أخرى | 0 | 0 | 0 | 0 | %100,0 |
| **المجموع** | **36 375** | **2 524** | **36 050** | **325‑** | **%0,9‑** |

# 4 النفقات

1.4 فيما يتعلق بالنفقات، يتواصل تطبيق تدابير الكفاءة وبذل الجهود من أجل الامتثال لأحكام القرار 1387. والهدف هو إبقاء النفقات ضمن حدود الميزانية في نهاية 2018. وسيؤدي قرار لجنة الخدمة المدنية الدولية بخفض تسوية مقر العمل فيما يتعلق بموظفي الفئتين الفنية والعليا في جنيف إلى توليد وفورات تقدر بحوالي 3 ملايين فرنك سويسري في عام 2018.

# 5 حساب الاحتياطي للاتحاد

1.5 وفقاً للقرار 1387، كان من المقرر إيداع مبلغ 1,15 مليون فرنك سويسري في حساب الاحتياطي خلال الفترة 2019-2018، نظراً لسحب المبلغ نفسه في فترة السنتين 2017-2016. إضافةً إلى ذلك، تلتزم الإدارة من خلال تنفيذ الميزانية بتحقيق وفورات بمبلغ 0,946 مليون فرنك سويسري من أجل موازنة ميزانية 2018.

2.5 وسيحدَّد المبلغ الفعلي الذي ينبغي إيداعه في حساب الاحتياطي أو سحبه منه عند إقفال حسابات 2018 في نهاية العام.

3.5 إضافةً إلى ذلك، كلف المجلس الأمين العام بسحب مبلغ 1,0 مليون فرنك سويسري من حساب الاحتياطي في 1 يناير 2018 لإضافته إلى صندوق التأمين الصحي بعد انتهاء مدة الخدمة (ASHI) من أجل الوفاء بالالتزامات طويلة الأجل غير المموَّلة.

# 6 الميزانية القائمة على النتائج

1.6 يعرض الجدول 4 النفقات في 31 يناير 2018، التي تتعلق بالأهداف الاستراتيجية الأربعة للاتحاد الواردة في الخطة الاستراتيجية للاتحاد للفترة 2019-2016 المنصوص عليها في القرار 71 (المراجَع في بوسان، 2014). ولا تُلاحظ أيّ فروق كبيرة في هذه المرحلة المبكرة من السنة.

الجدول 4 - تكاليف الغايات الاستراتيجية للاتحاد في 31 يناير 2018

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| ***بآلاف الفرنكات السويسرية*** | | | | |
| **تنفيذ ميزانية الاتحاد** | | ميزانية  2018 | المبالغ الفعلية  في 31 يناير 2018 | **الفرق** |
| الغاية 1 | النمو | 54 942 | 3 335 | 50 776 |
| الغاية 2 | الشمول | 74 594 | 4 528 | 68 516 |
| الغاية 3 | الاستدامة | 17 328 | 1 052 | 15 931 |
| الغاية 4 | الابتكار والشراكة | 13 013 | 790 | 11 949 |
| **مجموع النفقات** | | **159 877** | **9 705** | **147 172** |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_